

МАРКЕМНЫЕ ТРАЕКТОРИИ ЯЗЫКА
РУССКОЙ И АНГЛИЙСКОЙ ХУДОЖЕСТВЕННОЙ ПРОЗЫ

О. Г. Артемова

Воронежский государственный технический университет

А. А. Кретов

Воронежский государственный университет

Поступила в редакцию 2 сентября 2017 г.

Аннотация: в статье рассматриваются маркемные траектории языка русской и английской художественной прозы. Авторы сопоставляют динамику маркем, анализируют их количественный состав в каждом хронологическом срезе, а также определяют время их вхождения в язык художественной прозы. Для определения маркемной целостности языка художественной прозы исследуется количество обих маркем в каждом срезе.

Ключевые слова: маркема, динамика маркем, маркемная целостность, язык художественной прозы, индекс текстуральной маркированности.

Abstract: the article deals with markeme trajectories of Russian and English fictional prose language. The authors compare markeme dynamics, analyze their quantitative composition in each chronologic section and determine the time of their appearance in the fictional prose language. The quantity of mutual markemes in each chronologic section is investigated to determine markeme integrity of fictional prose language.

Key words: markeme, markeme dynamics, markeme integrity, fictional prose language, Index of Textual Markedness.

Целью исследования является выявление маркемной траектории языка русской и английской художественной прозы.

Объектом исследования языка английской прозы служат тексты британских писателей XVII–XX вв. В каждом веке выделяются два хронологических среза, относящихся к первой и второй половине столетия соответственно. Таким образом, исследование включает анализ восьми хронологических срезов. На данном этапе исследования проведен анализ творчества 20 писателей, из которых 13 – представители второй половины XVIII в. (срез 18-2): Э. Берк, Ф. Берни, У. Годвин, О. Голдсмит, С. Джонсон, М. Льюис, Дж. Остин, А. Рэдклиф, Т. Смоллетт, Л. Стерн, Г. Уолпол, М. Уолстоункрафт, Р. Шеридан. Остальные временные срезы представлены семью характерными, на наш взгляд, писателями Великобритании: 1) У. Шекспир (первая половина XVII в.; далее – Срез 17-1), 2) Д. Баньян (вторая половина XVII в.; Срез 17-2); 3) Д. Дефо (первая половина XVIII в.; Срез 18-1), 4) В. Скотт (первая половина XIX в.; Срез 19-1), 5) Ч. Диккенс (вторая половина XIX в.; Срез 19-2); 6) Д. Голсуорси (первая половина

XX в.; Срез 20-1) и 7) Д. Фаулз (вторая половина XX в.; Срез 20-2).

Получение объективной картины гарантируется максимально полным охватом творчества каждого писателя. Последнее, однако, не всегда осуществимо. Для проведения анализа мы использовали доступные в электронном виде художественные и (отчасти) публицистические произведения указанных авторов.

Общая длина исследованных текстов составляет более 24 455 000 словоформ. На гистограмме приведено распределение количества словоформ по авторам всех срезов (рис. 1).

В основе метода маркемного анализа, предложенного А. А. Кретовым, лежат базовые понятия: *маркема* и *индекс текстуральной маркированности словоформ* (ИнТеМ). ИнТеМ по своей сути выражает зависимость между длиной словоформы и частотой ее употребления в тексте, а поскольку частота словоформ в тексте является равнодействующей двух закономерностей: языковой и авторской, то для каждой словоформы в тексте вычисляется два веса: по длине (Д-вес) и по частоте (Ч-вес). Для целей нашего исследования интерес представляет именно авторская составляющая, или ИнТеМ, вычисляемый по формуле

$$\text{ИнТеМ} = \text{Ч-вес} - \text{Д-вес}. \quad (1)$$

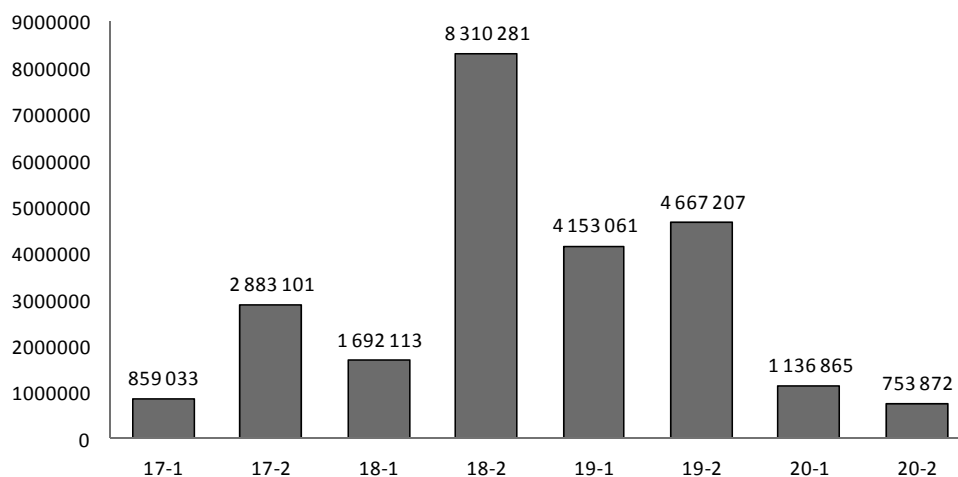


Рис. 1. Распределение общего количества словоформ по авторам всех срезов

Для его вычисления собранные в единый файл тексты каждого автора были обработаны программой тематического анализа английской лексики “ProTemAL-Engl” (автор – А. С. Гусельникова, научный руководитель – доктор технических наук И. Е. Воронина, научный консультант – доктор филологических наук А. А. Кретов) [1]. Указанная программа позволяет вычислять Индекс текстуальной маркированности словоформ и ранжировать их в порядке убывания значений индекса.

Еще одним базовым понятием является *маркема*. Маркемы – это словоформы с максимальным ИнТеМом, встречающиеся в текстах одного автора. Целесообразным является выделение 50 маркем для одного автора.

Для отнесения слова к категории маркем оно должно соответствовать ряду требований, удовлетворить которым позволяет специальная система фильтров, включающая: 1) частеречный, 2) грамматический, 3) грамматико-семантический, 4) тематико-семантический, 5) стилистический, 6) диалогический и 7) классификационный фильтры. Следовательно, маркема – это одна из 50 прошедших через все фильтры словоформ текстов автора с максимальным положительным значением ИнТеМа [2].

Поскольку на данном этапе исследования большинство срезов представлено одним автором, мы, суммировав 8 списков из 50 маркем по каждому из них, получили список 50 маркем для всего исследуемого периода (XVII–XX вв.). Каждая маркема сводного списка характеризуется двумя параметрами: суммарным ИнТеМом (СумИнТеМ) и количеством авторов (КАвт), у которых она отмечена. Каждый из этих показателей по-своему информативен. Для одновременного учета обоих показателей мы пользуем-

ся *интегральным весом* (ИнВес), вычисляемым по формуле

$$\text{ИнВес} = \text{СумИнТеМ} \times \text{КАвт}. \quad (2)$$

В сводном списке СумИнТеМ каждой срезовой маркемы (СМ) 18-2 составляет 1/13 от величины исходных СумИнТеМов. В табл. 1 представлены маркемы сводного списка, ранжированные по ИнВесу.

При исследовании маркемной траектории важными показателями являются количество маркем сводного списка, назовем их *генеральными*, в авторских или срезовых маркемных списках, а также количество новых маркем, появившихся в каждом срезе [3]. При сопоставлении авторских или срезовых маркем со списком генеральных маркем (ГМ) были получены следующие результаты (рис. 2).

Динамика получившегося графика на протяжении 6 срезов характеризуется подъемом, за которым следует спад, приходящийся на XX в. Пик подъема приходится на Срез 19-2 – 39 ГМ в маркемном списке Ч. Диккенса. Характер подъема достаточно плавный. В течение всего периода наблюдается только один резкий подъем, приходящийся на Срез 18-1 (Д. Дефо) – 30 ГМ. Минимальный подъем приходится на Срез 19-1 (В. Скотт) – 36 ГМ, вполне сопоставимый с количеством маркем предшествующего среза – 35 ГМ. В XX в. зафиксировано два спада. Первый резкий спад наблюдается в Срезе 20-1 – 27 ГМ, число которых незначительно уменьшается далее в Срезе 20-2 – 25 ГМ.

Что касается числа новых ГМ, вышедших из каждого среза, то здесь ситуация выглядит следующим образом:

Срез	17-1	17-2	18-1	18-2	19-1	19-2	20-1	20-2
Количество новых ГМ	13	10	12	9	4	1	1	0

Т а б л и ц а 1

Сводный список маркем английской прозы XVII–XX вв.

Маркема	17-1	17-2	18-1	18-2	19-1	19-2	20-1	20-2	Сум ИнТеМ	К-во авт	ИнВес
	ИнТеМ	ИнТеМ	ИнТеМ	ИнТеМ	ИнТеМ	ИнТеМ	ИнТеМ	ИнТеМ			
CONSIDERATION	0,03530	0,26440	0,31160	0,2483	0,26530	0,1984	0,3089	0,21070	1,84290	8	14,7432
DISAPPOINTMENT		0,20560	0,35310	0,3606	0,28280	0,2002	0,2729	0,29130	1,96650	7	13,7655
SATISFACTION	0,12760	0,19930	0,28290	0,2576	0,20960	0,1609	0,2433		1,48120	7	10,3684
IMAGINATION	0,06830		0,18490	0,1852	0,17990	0,1013	0,1847	0,17830	1,08260	7	7,5782
UNDERSTANDING		0,26700	0,30470	0,2896			0,1799	0,23880	1,28000	5	6,4
CONSCIOUSNESS				0,2229	0,24920	0,176	0,2911	0,23150	1,17070	5	5,8535
ENCOURAGEMENT		0,26100	0,28330	0,1819	0,22950	0,1612			1,11690	5	5,5845
APPREHENSION	0,05500	0,13690	0,17100	0,2053	0,21690	0,1179			0,90300	6	5,418
ACKNOWLEDGMENT			0,30930	0,1022	0,25940	0,1796		0,22760	1,07810	5	5,3905
RECONCILIATION		0,24710	0,14740	0,1696	0,25570			0,24980	1,06960	5	5,348
DETERMINATION				0,1173	0,23990	0,1652	0,207	0,25780	0,98720	5	4,936
SELF-PRESERVATION			0,37960		0,28860		0,3954	0,16110	1,22470	4	4,8988
ENTERTAINMENT	0,18330	0,18040	0,27400			0,1622		0,17490	0,97480	5	4,874
EMBARRASSMENT				0,0742	0,24480	0,1107	0,207	0,25950	0,89620	5	4,481
INDIFFERENCE				0,1831	0,21140	0,1289	0,1588	0,19720	0,87940	5	4,397
CONSCIENCE	0,10790	0,14600	0,14460	0,0607			0,134	0,13000	0,72320	6	4,3392
RESPONSIBILITY					0,19820	0,187	0,366	0,30940	1,06060	4	4,2424
CONTEMPLATION	0,09210			0,134	0,16010	0,1622	0,221		0,76940	5	3,847
INDEPENDENCE				0,1039	0,18060	0,0804	0,1877	0,18930	0,74190	5	3,7095
DISSATISFACTION			0,16380	0,0939	0,18840	0,0857		0,19440	0,72620	5	3,631
DESTRUCTION	0,07370	0,17340	0,20870	0,1163	0,15060				0,72270	5	3,6135
EXPERIENCE		0,12740	0,15160			0,0953	0,1609	0,15430	0,68950	5	3,4475
CONTRADICTION		0,12200	0,15280	0,0741	0,20560	0,1092			0,66370	5	3,3185
CONDESCENSION		0,14340		0,1068	0,15790	0,1258		0,12240	0,65630	5	3,2815
MORTIFICATION			0,25970	0,1763	0,21010		0,1554		0,80150	4	3,206
RECOLLECTION				0,18	0,22350	0,1445	0,184		0,73200	4	2,928
CONSTERNATION			0,29580	0,1102		0,1092	0,1992		0,71440	4	2,8576
EXPECTATION	0,06830		0,18180	0,0902	0,13990	0,0835			0,56370	5	2,8185
ASTONISHMENT			0,15730	0,1728	0,20890	0,1488			0,68780	4	2,7512
INCONVENIENCE			0,18480	0,1373	0,21990	0,1308			0,67280	4	2,6912
RESPECTABILITY					0,19510	0,1333	0,2054	0,13460	0,66840	4	2,6736
KNOWLEDGE	0,06450		0,13120			0,0796	0,1236	0,12050	0,51940	5	2,597
DISPOSITION			0,15310	0,1536	0,17610	0,1048			0,58760	4	2,3504
INCLINATION			0,19700	0,1061	0,15320	0,0895			0,54580	4	2,1832
INDIGNATION		0,12100		0,085	0,15550	0,1149			0,47640	4	1,9056
CONFIDENCE				0,0764	0,14280	0,1049	0,1464		0,47050	4	1,882
CONSOLATION		0,12100				0,0919	0,1181	0,13660	0,46760	4	1,8704
REPUTATION	0,07690		0,14000				0,1279	0,11750	0,46230	4	1,8492
DIFFICULTIES/ DIFFICULTY			0,24910	0,1848	0,1414				0,57530	3	1,7259
GRATIFICATION				0,1802	0,21310	0,1558			0,54910	3	1,6473
SELF-POSSESSION					0,19540	0,1417	0,2003		0,53740	3	1,6122
DISINTERESTEDNESS				0,2056	0,13930	0,1879			0,53280	3	1,5984
IMPOSSIBILITY			0,21230			0,1143	0,1992		0,52580	3	1,5774
PUNISHMENT	0,01760	0,12600	0,14280			0,0829			0,36930	4	1,4772
INTELLIGENCE					0,17920	0,091		0,22120	0,49140	3	1,4742
SELFCONSCIOUSNESS							0,4428	0,28550	0,72830	2	1,4566
OBSERVATION		0,13060	0,20190	0,1071					0,43960	3	1,3188
REMEMBRANCE	0,12640	0,15740				0,1216			0,40540	3	1,2162
IMPRESSION						0,095	0,1563	0,13650	0,38780	3	1,1634
MAGNIFICENCE			0,12770	0,0753	0,14770				0,35070	3	1,0521



Рис. 2. Количество генеральных маркем в авторских и срезовых списках

Больше всего новых ГМ отмечено в срезах 17-1–18-2. Вполне закономерно, что все ГМ Среза 17-1 как отправной точки нашего исследования являются новыми. Из этого среза вышла единственная сквозная маркема *consideration*. Срез 17-2 дал 10 новых ГМ. Это количество ГМ составляет около 56 % от числа ГМ Д. Баньяна, что также не удивительно для второго по счету среза. Обращает на себя внимание то, что после Среза 17-1 следующим богатым на новые ГМ стал Срез 18-1 – 12, что составляет 40 % от числа ГМ Д. Дефо. Далее наблюдается сначала постепенное, а затем довольно резкое снижение числа новых ГМ в последующих срезах: Срез 18-2 – 9, Срез 19-1 – 4. В Срезах 19-2 и 20-1 выделено всего по одной новой ГМ. Относительно числа новых ГМ в Срезе 20-2 можно будет сказать только после расширения хронологических рамок исследования.

Полученные данные о количестве ГМ в каждом срезе и о количестве новых ГМ, вышедших из каждого среза, вполне согласуются между собой. Как видно на рис. 2, основной подъем приходится на срезы 18-1–19-2. Эти срезы характеризуются, с одной

стороны, большим количеством срезовых маркем, вошедших в число ГМ, количество которых составляет от 60 % для Среза 18-1 до 78 % для Среза 19-2. Параллельно с этим из Срезов 18-1 и 18-2 выходят в большом количестве новые ГМ, отмечаемые далее во всех последующих срезах. Максимальное накопление ГМ предшествующих срезов – 38 – приходится на Срез 19-2, а из него, в свою очередь, вышла 1 новая ГМ, выделенная далее в Срезах 20-1 и 20-2. Обобщенные данные о количественном распределении ГМ, впервые появившихся в предыдущих срезах, и вновь выделенных маркем в составе ГМ каждого среза представлены в табл. 2.

Анализ данных показывает, что в числе ГМ Срезов 18-1 и 19-2 большинство принадлежит маркемам Среза 17-1 – 11 и 10 соответственно. В Срезах 18-2–19-1 обнаруживается по 10 маркем, появившихся в Срезе 18-1. Кроме того, в каждом срезе XIX в. закрепились по 9 маркем Среза 18-2. В число ГМ Среза 20-1 в большинстве своем вошли маркемы Срезав 17-1 и 18-2, а для Среза 20-2 преобладающими стали маркемы обоих срезов XVII в. Следовательно

Т а б л и ц а 2

Количественное распределение по срезам впервые выделенных ГМ и ГМ, впервые появившихся в предыдущих срезах

Срез	Новые в срезе	17-1	17-2	18-1	18-2	19-1	19-2	20-1	Всего ГМ в срезе
17-1	13								13
17-2	10	8							18
18-1	12	11	7						30
18-2	9	8	8	10					35
19-1	4	7	6	10	9				36
19-2	1	10	7	8	9	4			39
20-1	1	7	4	4	7	3	1		27
20-2	0	6	6	3	5	3	1	1	25
Всего		57	38	35	30	10	2	1	

но, основным источником ГМ в исследуемом периоде можно рассматривать Срезы 17-1, 18-1, 18-2. Также обращает внимание наличие тесной связи Среза 19-2 со Срезами 17-1–18-2, проявляющееся в наличии 34 общих ГМ.

Для определения целостности маркемного состава литературы определенного периода интересную информацию может дать рассмотрение количества общих маркем в каждом срезе (табл. 3).

Здесь становится очевидным, что большинство общих маркем – 31 – обнаруживают стыковые срезы 18-2–19-1. В то же время 30 общих маркем присутствует в смежных срезах 19-1–19-2. Немного меньше – 27 маркем – объединяют срезы 18-2 и 19-2. Хотелось бы обратить отдельное внимание на Срез 18-1, имеющий максимальное число общих маркем – 23 – со Срезом 18-2, и по 20 общих маркем с обоими срезами XIX в.

Таким образом, проведенный точечный анализ маркем английской прозы XVII–XX вв. позволяет сделать следующие выводы.

В своих основных чертах маркемный состав английской художественной прозы формируется к концу XVIII в. Прирост ГМ в XIX–XX вв. незначителен.

Во второй половине XIX в. в творчестве Ч. Дикенса английская художественная проза достигает своего пика. В XX в. наблюдается резкий спад количества ГМ – ниже уровня начала XVIII в. Это дает основание заключить, что в XX в. английская художественная литература входит в период затяжного кризиса и упадка. Быть может, это связано со всплеском английской поэзии в начале XX в. и объясняется тем, что творческий потенциал английской литературы переместился туда, но для подтверждения этого надо провести аналогичное исследование маркемного состава английской поэзии того же периода.

Отчасти оценить продуктивность этой гипотезы поможет материал русской литературы, к которой мы и переходим.

Т а б л и ц а 3

Количество общих ГМ по срезам

	17-1	17-2	18-1	18-2	19-1	19-2	20-1	20-2
17-1			11	8	7	10	7	6
17-2	8		14	13	10	13	7	9
18-1	11	14		23	20	20	13	13
18-2	8	13	23		31	27	16	14
19-1	7	10	20	31		30	17	16
19-2	10	13	20	27	30		21	19
20-1	7	7	13	16	17	21		19
20-2	6	9	13	14	16	19	19	

Объектом исследования языка русской художественной прозы стали произведения 117 авторов конца XVIII – начала XXI в.¹ Исследуемые тексты этих авторов были распределены по срезам: конец XVIII в. (Срез 18-3), первая треть XIX в. (Срез 19-1), вторая треть XIX в. (Срез 19-2), последняя треть XIX в. (Срез 19-3), первая треть XX в. (Срез 20-1), вторая треть XX в. (Срез 20-2), последняя треть XX в. (Срез 20-3), начало XXI в. (Срез 21-1). Распределение авторов по эпохам условно, так как творчество большинства авторов не укладывается в один срез. Для каждого среза отбор авторов определялся доступностью материала в электронном виде, его полнотой и размером, а также (для последних срезов) значимостью автора для периода. Таким образом, данное

¹ В этой части исследования использованы результаты дипломной работы студентки 5 курса д/о отделения теоретической и прикладной лингвистики факультета романо-германской филологии Воронежского государственного университета Е. В. Мотовых «Маркемный анализ русской прозы конца XVIII – начала XXI века» (Воронеж, 2012), написанной под руководством А. А. Кретьова.

исследование включает анализ восьми хронологических срезов.

Авторы распределились по 8 срезам следующим образом:

Срез 18-1: А. Т. Болотов, Н. М. Карамзин, И. А. Крылов, А. Н. Радищев, Д. И. Фонвизин, М. Д. Чулков, Н. И. Новиков.

Срез 19-1: А. А. Бестужев-Марлинский, Н. В. Гоголь, М. Н. Загоскин, В. К. Кюхельбекер, И. И. Лажечников, М. Ю. Лермонтов, В. Т. Нарезный, В. Ф. Одоевский, А. А. Погорельский, Н. А. Полевой, А. С. Пушкин, О. М. Сомов.

Срез 19-2: С. Т. Аксаков, А. И. Герцен, И. А. Гончаров, Д. В. Григорович, А. Григорьев, А. Н. Островский, А. Ф. Писемский, Л. А. Полонский, М. Е. Салтыков-Щедрин, А. К. Толстой, И. С. Тургенев.

Срез 19-3: А. Н. Апухтин, В. М. Гаршин, М. М. Достоевский, Ф. М. Достоевский, В. Г. Короленко, К. Н. Леонтьев, Н. С. Лесков, П. И. Мельников-Печерский, Н. Г. Помяловский, В. С. Соловьев, Н. В. Успенский, Г. И. Успенский, А. П. Чехов, Л. Н. Толстой.

Срез 20-1: Л. Н. Андреев, А. А. Ахматова, А. Белый, А. А. Блок, В. Я. Брюсов, А. М. Горький, Н. С. Гумилев, В. И. Иванов, М. А. Кузмин, Д. С. Мережковский, Ф. К. Сологуб, В. Ф. Ходасевич, И. С. Шмелев, И. А. Бунин.

Срез 20-2: В. С. Гроссман, И. Г. Эренбург, И. А. Ефремов, К. М. Симонов, Л. М. Леонов, М. А. Шолохов, В. П. Катаев, К. Г. Паустовский, Н. Н. Носов, А. А. Фадеев, М. М. Зощенко, Б. Л. Пастернак, И. С. Соколов-Микитов.

Срез 20-3: А. А. Азольский, Ч. Т. Айтматов, В. П. Аксенов, А. Г. Битов, К. Булычев, В. Н. Войнович, Д. А. Гранин, Ф. А. Искандер, А. А. Ким, В. Е. Максимов, Б. А. Можаяев, Ю. М. Нагибин, В. С. Пикуль, А. И. Приставкин, А. А. Проханов, Э. С. Радзинский, В. Г. Распутин, С. В. Логинов, В. И. Белов, С. Д. Довлатов, А. И. Солженицын, В. П. Астафьев, В. Т. Шаламов, Ю. В. Бондарев, В. Ф. Тендряков, Ф. А. Абрамов, К. Д. Воробьев, Э. В. Лимонов, Д. Ф. Мамлеев, Л. С. Петрушевская, М. М. Жванецкий.

Срез 21-1: Б. Акунин, В. О. Баженов, О. А. Шелонин, Д. Л. Быков, А. Н. Варламов, Е. В. Гришковец, А. А. Евтушенко, В. В. Зыков, А. В. Иличевский, И. Масодов, О. О. Павлов, З. Прилепин, А. В. Рубанов, В. Г. Сорокин, Л. Е. Улицкая, В. О. Пелевин, С. В. Лукьяненко.

Общая длина исследованных текстов составляет более 85 724 260 словоформ.

Для вычисления ИнТеМа собранные в единый файл тексты каждого автора были обработаны программой тематического анализа лексики «ТемАЛ» (автор – Ирина Попова, научный руководитель – доктор технических наук И. Е. Воронина, научный консультант – доктор филологических наук А. А. Кретов) [4].

В табл. 4 представлены маркемы сводного списка, ранжированные по СумИнВесу.

Сопоставление ГМ и срезовых маркем показало результаты, представленные на рис. 3.

Из представленного графика видно, что динамика характеризуется двумя подъемами и спадами. Первый спад приходится на Срез 20-1, второй – на Срез 21-1, при этом динамика спадов практически одинакова – 38 ГМ в каждом срезе. Пик первого подъема отмечается в Срезе 19-3 – 42 ГМ. Резкий подъем наблюдается в Срезе 19-1 и 19-3 и плавный – в Срезе 19-2. Второй подъем, приходящийся на Срезы 20-2 и 20-3, отличает постепенное нарастание. Количество ГМ в Срезе 20-2 составляет 40 маркем, в Срезе 20-3 – 41 маркему. Таким образом, оба подъема характеризуют максимальное и приближенное к максимальному количество ГМ в срезе – 42 и 41 соответственно.

Каждый срез отличает разная продуктивность в появлении новых маркем. Количественное распределение новых маркем по срезам выглядит так:

Срез	18-3	19-1	19-2	19-3	20-1	20-2	20-3	21-1
Количество новых ГМ	19	16	8	3	4	0	0	0

Максимальная продуктивность закономерно отличает Срез 18-3. Из 19 ГМ этого среза 9 ГМ (47 %) являются сквозными – *представление, удовольствие, обстоятельство, справедливость, воображение, доказательство, спокойствие, благодарность, необходимость*. Следующим по числу новых маркем идет Срез 19-1 – 16, что составляет 48 % от числа ГМ среза. Уже со Среза 19-2 наблюдается резкое снижение числа новых маркем, продолжившееся далее в срезах 19-3 и 20-1. Наименьший прирост показывает Срез 19-3 – 3 ГМ. Обращает внимание нулевая продуктивность срезов 20-2 и 20-3, что может свидетельствовать о кардинальной смене проблематики русской прозаической литературы конца XX – начала XXI в. по сравнению с литературой середины XX в. Относительно Среза 21-1 можно будет делать выводы значительно позднее.

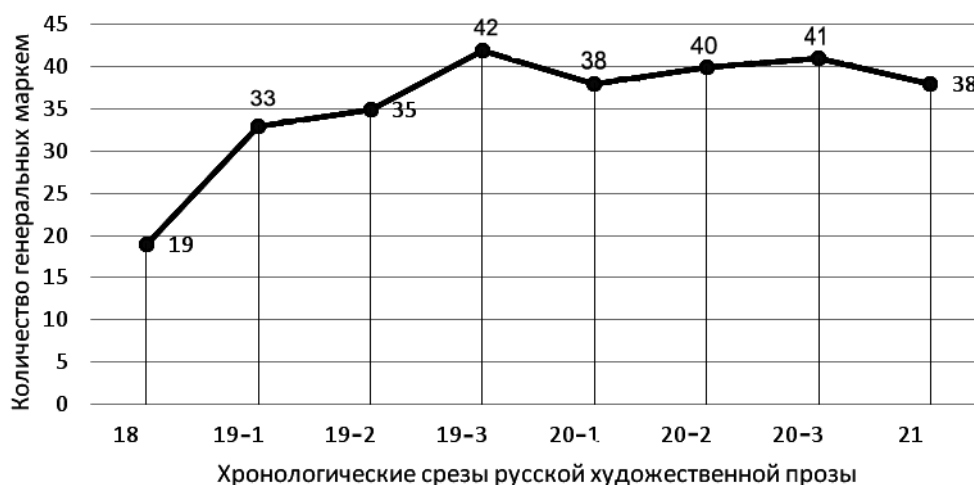


Рис. 3. Количество генеральных маркем в срезовых маркемных списках

Сводный список маркем русской художественной прозы конца XVIII – начала XXI в.

Маркема	18-3	19-1	19-2	19-3	20-1	20-2	20-3	21-1	СумСум ИнТеМ	К-во сре- зов	СумИн- Вес
	Сум- ИнТеМ	Сум- ИнТеМ	Сум- ИнТеМ	Сум- ИнТеМ	Сум- ИнТеМ	Сум- ИнТеМ	Сум- ИнТеМ	Сум- ИнТеМ			
представление	0,99478	0,84494	2,03790	2,26624	2,54655	3,76901	4,38327	3,99599	20,83869	8	166,7095
удовольствие	1,52761	2,32334	2,68128	2,55146	1,86876	2,48057	3,39725	3,47010	20,30037	8	162,403
обстоятельство	1,06272	1,93971	3,23050	3,00365	2,29443	2,28559	2,53175	2,35130	18,69964	8	149,5972
впечатление		2,40348	2,36783	2,86333	2,58218	3,24860	3,83384	3,61590	20,91515	7	146,406
справедливость	1,51768	1,79428	2,06347	2,13267	1,47383	1,59463	3,54927	2,38630	16,51213	8	132,097
существование		1,13586		2,68445	2,64875	3,09700	5,45508	4,77220	19,79335	6	118,7601
воображение	0,67126	3,03454	2,53391	2,04195	1,35521	1,82128	1,46662	1,71638	14,64115	8	117,1292
доказательство	1,43473	2,51743	1,94226	1,20060	0,73816	1,05232	2,87354	2,21142	13,97046	8	111,7637
воспоминание		1,97904	2,02287	2,21742	2,52318	1,60197	2,91560	2,17400	15,43407	7	108,0385
пространство		1,15433	1,15542	1,07063	1,61821	2,80003	3,69345	3,86138	15,35345	7	107,4741
спокойствие	1,03486	2,57323	1,55425	1,92323	2,06410	1,45246	1,77076	0,89524	13,26813	8	106,145
преступление	1,04179	1,63936		1,43637	2,23526	1,99868	3,97984	1,93189	14,26319	7	99,84233
благодарность	1,21198	1,90502	1,40661	1,60173	0,88564	1,82590	2,37908	1,20876	12,42471	8	99,39771
ответственность			1,03861	1,42905	0,90210	2,99029	4,83331	3,59387	14,78724	6	88,72343
происхождение	1,31198		0,68873	1,10991	1,22551	1,78649	3,23245	1,95172	11,30679	7	79,14751
действительность			1,71372	2,62018	2,10560	2,17279	1,95693	2,33462	12,90385	6	77,42308
предчувствие		1,21694	1,42255	0,76652	1,19436	1,02892	2,74567	2,09500	10,46996	7	73,2897
необходимость	0,62989	0,96725	1,11363	1,20312	0,79774	1,33105	1,69556	1,22042	8,95864	8	71,66916
беспокойство		1,77504	1,81696	1,28885	1,14895	1,71119	1,36615	0,93438	10,04151	7	70,29059
удовлетворение	0,70268		0,97790	1,31443	0,67382	1,82840	2,81525	1,35523	9,66772	7	67,67406
благословение	0,99767	3,00200	2,62239	2,15316	1,12468		0,95749		10,85739	6	65,14436
расположение	0,56029	1,21601	2,69217	1,87218		2,19687	1,86881		10,40633	6	62,43797
настроение				1,06736	1,26224	2,70071	3,64662	3,26594	11,94287	5	59,71436
человечество		0,84544		1,06854	0,90862	1,81474	2,70780	1,77191	9,11704	6	54,70222
несправедливость	0,89874	1,47453	1,27664	1,60881		1,62155	1,94255		8,82282	6	52,93691
противоположность		1,39256	1,13480	0,89086	1,63043	1,48445		1,62818	8,16128	6	48,96766
сопротивление					0,87971	2,79501	4,57794	2,82864	11,08130	4	44,32519
наслаждение		1,49982	1,04693	1,12325	1,05968	0,69654		1,33906	6,76529	6	40,59173
направление		0,82944	1,27092	1,13636		2,21382		2,34621	7,79674	5	38,98371
предположение			0,96345	0,97905		1,09687	2,27191	1,90537	7,21665	5	36,08323
расстояние		0,79770			0,50075	2,05293	2,07450	1,49225	6,91813	5	34,59064
мгновение		0,80186		0,63238	0,97377	1,25413	1,09616	0,79593	5,55424	6	33,32541
состояние	0,96357	1,74038					2,10546	2,62092	7,43033	4	29,72132
неудовольствие	1,32845	0,94754	1,32590	1,17032				0,87274	5,64496	5	28,22478
возможность			0,46541	0,54187	1,28277	0,94687	0,68364	0,73754	4,65809	6	27,94855
любопытство	0,52474	2,44560	0,80693		1,08011		0,63319		5,49057	5	27,45285
разочарование					0,45115	0,93138	2,34400	1,93891	5,66544	4	22,66175
образование			0,98728	1,28356		0,99583	1,93607		5,20274	4	20,81097
последовательность			0,73054		0,84722		1,87577	1,74508	5,19861	4	20,79444
самостоятельность			0,69063	0,90641			2,26664	0,96909	4,83277	4	19,33107
недоразумение				1,03265	0,70472	1,40677	1,55757		4,70170	4	18,8068
освобождение					0,67455	1,21095	1,46736	1,19752	4,55038	4	18,2015
благосостояние	0,62829	1,37157	1,19746	0,94149					4,13881	4	16,55523
распространение				0,84240		0,76476	1,03453	1,32314	3,96482	4	15,85928
раздражение					0,48189	1,06901	0,97209	1,33602	3,85901	4	15,43606
негодование		0,88288	0,91887	0,92206	0,48300				3,20681	4	12,82723
внимание		0,80921		0,62803	0,56635	0,67250			2,67608	4	10,70432
деятельность			0,60532	0,56136	0,48449	0,56109			2,21226	4	8,849027
гостеприимство		1,19788		0,79851			0,80923		2,80562	3	8,416861
воспитание		0,79280	1,04605	0,71094					2,54979	3	7,649382

Сопоставим данные о количестве ГМ в каждом срезе и о количестве новых ГМ, вышедших из каждого срезе. Как видно на рис. 3, первый основной подъем приходится на XIX в. Все его срезы характеризуются, с одной стороны, большим количеством срезовых маркем, вошедших в число ГМ, количество которых составляет от 66 % для Среза 19-1 до 84 % для Среза 19-3. Параллельно с этим преимущественно из Среза 19-1, а также из Среза 19-2 выходит большое число новых ГМ, отмечаемых далее во всех или большинстве последующих срезов. Максимальное накопление ГМ предшествующих срезов – 42 – приходится на Срез 19-3, из которого, в свою очередь, вышли 3 новые ГМ, две из которых характеризуют также Срез 21-1. Обобщенные данные о количественном распределении ГМ, впервые появившихся в предыдущих срезах, и вновь выделенных маркем в составе ГМ каждого срезе представлены в табл. 5.

Анализ данных показывает, что в числе ГМ всех срезов абсолютное большинство принадлежит маркемам Среза 18-3. Для всего XIX в. и последней трети XX в. число общих со Срезом 18-3 ГМ составило 34 % от общего числа ГМ – 17. В срезах 20-1, 20-2 и 21-1 их число несколько уменьшилось – 14, тем не менее это максимальное количество общих ГМ в сопоставлении с каждым срезом. Максимальная близость обнаруживается у Среза 19-3 со Срезами 19-1 и 19-2. Она заключается в принятии Срезом 19-3

15 из 16 маркем, появившихся в Срезе 19-1, и 7 из 8 маркем, появившихся в Срезе 19-2. Такая же тесная связь со Срезами 19-2–20-1 наблюдается у Срезом 20-2 и 20-3. Она проявляется в полном принятии маркем Срезом 19-3–20-1, а также 6 и 7 маркем Среза 19-2 соответственно. К тому же следует отметить, что в Срезе 21-1 выделены почти все маркемы, появившиеся в Срезах 19-2–20-1, и подавляющее большинство маркем Срезом 18-3 – 19-1. Следовательно, основным источником ГМ в исследуемом периоде можно рассматривать Срезы 18-3, 19-1 и, отчасти, 19-2. Тем не менее каждый последующий срез вплоть до Среза 20-2 укрепляет связь с предыдущим срезом. Отсутствие такой связи наблюдается только между Срезами 20-2–21-1.

Попарное количество общих маркем в каждом срезе представлено в табл. 6.

Большинство общих маркем выделено в смежных Срезах 20-2–20-3, а также в отстоящих друг от друга на один срез Срезах 19-3 – 20-2–35. Еще в двух парах смежных Срезом 20-1–20-2 и 20-2–20-3 и стыковых Срезах 20-3–21-1 присутствуют 34 общие маркемы. В целом, начиная с XIX в., минимальное количество общих маркем в срезах – 24 (что, тем не менее, составляет 48 % списочного состава) – отмечено только в Срезах 19-1–20-2 и 19-1–21-1. Рассмотрим количество общих маркем в парах, образуемых срезами, представляющими пиковые величины подъема и

Таблица 5

Количественное распределение по срезам впервые выделенных ГМ и ГМ, впервые появившихся в предыдущих срезах

Срез	Новые в срезе	18-3	19-1	19-2	19-3	20-1	20-2	20-3	Всего ГМ в срезе
18-3	19								19
19-1	16	17							33
19-2	8	17	10						35
19-3	3	17	15	7					42
20-1	4	14	13	5	2				38
20-2	0	14	13	6	3	4			40
20-3	0	17	10	7	3	4	0		41
21-1	0	14	12	6	2	4	0	0	38
Всего по срезу		110	73	31	10	12	0	0	

Таблица 6

Количество общих ГМ по срезам

	18-3	19-1	19-2	19-3	20-1	20-2	20-3	21-1
18-3		17	17	17	14	14	17	14
19-1	17		25	30	26	24	25	24
19-2	17	25		33	26	27	27	26
19-3	17	30	33		31	35	33	31
20-1	14	26	26	31		34	33	32
20-2	14	24	27	35	34		35	34
20-3	17	25	27	33	33	35		34
21-1	14	24	26	31	32	34	34	

спада: Срез 19-3, Срез 20-1, Срез 20-3 и Срез 21-1. Начиная с XIX в. число общих маркем в парах, образуемых Срезом 19-3, находится в диапазоне 30-35, причем заметное увеличение числа общих маркем приходится на середину XX в. Для Среза 20-3 диапазон составляет 25-35 общих маркем. И здесь максимальное количество общих маркем приходится на Срез 20-2 – середину XX в. Таким образом, отмечается устойчивая связь между двумя пиковыми срезами подъема – Срезом 19-3 и Срезом 20-3, опосредованная Срезом 20-2. Что касается срезов, в которых отмечается спад, то и они показывают большое количество общих маркем в парах с другими срезами. Для Среза 20-1 диапазон общих маркем составляет 26-34, для Среза 21-1 – 24-34. Верхняя граница диапазона – 34 – представляет второе по величине количество общих маркем в исследуемом периоде. И в этом случае можно отметить связь Среза 20-1 и Среза 21-1, опосредованную Срезом 20-2.

Исходя из представленных данных, можно сделать вывод, что, начиная с конца XVIII в. русская художественная проза отличается целостностью маркемного состава.

Таким образом, в своих основных чертах русская художественная проза формируется к середине XIX в. Незначительный прирост ГМ наблюдается с конца XIX до начала XX в. Начиная с середины XX в. прироста ГМ не происходит. Пик подъема русской художественной прозы приходится на конец XIX и XX вв. Наблюдаемый в начале XX и XXI вв. спад является незначительным. Число ГМ в эти периоды превышает уровень второй трети XIX в., когда развитие русской художественной прозы переживало свой устойчивый подъем.

Маркемное сравнение русской художественной прозы с английской свидетельствует, что тогда как английская проза находится в фазе длительного (если не фатального) упадка, русская проза жива: ее маркемная траектория устойчива и стабильна, а динами-

ка числа ГМ сродни сокращениям и расширениям живого работающего сердца. Можно говорить о наметившемся вековым цикле русской художественной прозы с небольшим спадом в начале века и подъемом – в конце.

ЛИТЕРАТУРА

1. Гусельникова А. С. Выделение тематически маркированной лексики в текстах на естественных языках / А. С. Гусельникова, И. Е. Воронина, А. А. Кретов // Информатика : проблемы, методология, технологии : материалы XV Междунар. науч.-метод. конф. – Воронеж, 2015. – С. 245–250.

2. Кретов А. А. Понятие маркемы : методика выявления и практика использования / А. А. Кретов // Универсалии русской литературы – 2 : сб. ст. / под ред. А. А. Фаустова ; Воронежский государственный университет. – Воронеж : Наука-Юнипресс, 2010. – С. 138–153.

3. Артемова О. Г. Точечный маркемный анализ британской художественной прозы XVII–XX вв. / О. Г. Артемова, А. А. Кретов // Вестник ВГУ. Сер.: Лингвистика и межкультурная коммуникация. – 2017. – № 2. – С. 87–93.

4. Кретов А. А. Динамика маркем в русской литературе XVIII – начала XX веков как отражение социокультурных процессов / А. А. Кретов // Политическая лингвистика / под ред. А. П. Чудинова ; Урал. гос. пед. ун-т. – Екатеринбург, 2010. – Вып. 3 (33). – С. 141–150.

ИСТОЧНИКИ

1. <http://b-ok.org/>
2. <http://www.twirpx.com/>
3. <http://www.etextlib.ru/>
4. <https://royallib.com/>
5. <http://artefact.lib.ru/>
6. <http://www.libok.net/>
7. <http://english-thebest.ru/>
8. <http://www.homeenglish.ru/Books.htm>
9. <http://booksee.org/>
10. <http://hotlib.net/>
11. <http://www.gutenberg.org/>

Воронежский государственный технический университет

Артемова О. Г., кандидат филологических наук, доцент кафедры иностранных языков и технологии перевода

E-mail: olgaartemova65@yandex.ru

Тел.: 8-920-425-07-19

Воронежский государственный университет

Кретов А. А., доктор филологических наук, профессор, заведующий кафедрой теоретической и прикладной лингвистики

E-mail: tipl@rgph.vsu.ru

Тел.: 8 (473) 220-41-49

Voronezh State Technical University

Artemova O. G., Candidate of Philology, Associate Professor of the Foreign Languages and Translation Technology Department

E-mail: olgaartemova65@yandex.ru

Tel.: 8-920-425-07-19

Voronezh State University

Kretov A. A., Doctor of Philology, Professor, Head of the Theoretical and Applied Linguistics Department

E-mail: tipl@rgph.vsu.ru

Tel.: 8 (473) 220-41-49